

**- 1937 / 9 - 98 / 99**

## **Chambre des représentants de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999<sup>(\*)</sup>

24 FÉVRIER 1999

### **PROJET DE LOI**

**portant des dispositions  
budgétaires et diverses  
(articles 10, 11, 24 à 28 et 30)**

### **RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE  
L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE  
SCIENTIFIQUE, DE L'ÉDUCATION,  
DES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET  
CULTURELLES NATIONALES, DES CLASSES  
MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (1)

PAR  
**M. Luc WILLEMS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de sa réunion du 10 février 1999.

(1) Composition de la Commission : Voir p. 2.

*Voir:*

**- 1937 - 98 / 99 :**

- N° 1 : Projet de loi.
- N°s 2 à 4 : Amendements.
- N°s 5 à 8 : Rapports.

(\*) Cinquième session de la 49<sup>ème</sup> législature

**- 1937 / 9 - 98 / 99**

## **Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1998 - 1999<sup>(\*)</sup>

24 FEBRUARI 1999

### **WETSONTWERP**

**houdende budgettaire en  
diverse bepalingen  
(artikelen 10, 11, 24 tot 28 en 30)**

### **VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HET  
BEDRIJFSLEVEN,  
HET WETENSCHAPSBELEID, HET  
ONDERWIJS, DE NATIONALE  
WETENSCHAPPEN EN CULTURELE  
INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND EN  
DE LANDBOUW (1)

UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **Luc WILLEMS**

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 10 februari 1999

1) Samenstelling van de commissie : Zie p. 2.

*Zie:*

**- 1937 - 98 / 99 :**

- Nr. 1 : Wetsontwerp.
- Nrs. 2 tot 4 : Amendementen.
- Nrs. 5 tot 8 : Verslagen.

(\*) Vijfde zitting van de 49<sup>ste</sup> zittingsperiode

## I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DES TRANSPORTS

Art. 10

### *Conseil central de l'Economie*

Le Conseil central de l'Economie reçoit chaque année une subvention, inscrite au budget du Ministère des Affaires économiques. Cette subvention couvre environ 95 % de l'ensemble des frais de fonctionnement du Conseil central.

Afin d'éviter tout problème de liquidité entre l'utilisation de la subvention d'un exercice et la mise à disposition du subside rattaché à l'exercice suivant, il s'est révélé nécessaire de constituer auprès du Conseil un fonds de roulement, lequel requiert une base légale.

Le montant total de ce fonds de roulement sera limité à BEF 35.000.000, soit les frais de personnel et de fonctionnement du Conseil central pendant une période de 3 mois.

Ce montant peut être constitué au moyen du capital d'exploitation déjà existant (BEF 1,6 millions), à majorer des soldes cumulés sur les subventions de la période 1971 à 1988, lesquelles sont encore disponibles sur les comptes du Conseil central (BEF 20.621.443) et des soldes non utilisés à compter de l'exercice 1996, à concurrence du montant maximal de BEF 35.000.000.

## I. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN VERVOER

Art. 10

### *Centrale raad voor het Bedrijfsleven*

De Centrale raad voor het Bedrijfsleven ontvangt jaarlijks een toelage, aangerekend op de begroting van het Ministerie van Economische Zaken. Deze toelage dekt ongeveer 95 % van de totale werkingskosten van de Centrale Raad.

Teneinde elk liquiditeitsprobleem te vermijden tussen het gebruik van de toelage voor een boekjaar en het terbeschikking stellen van de toelage verbonnen aan het volgende boekjaar, is het noodzakelijk gebleken bij de Raad een rollend fonds op te bouwen, wat een wettelijke grond vereist.

Het totale bedrag van dit rollend fonds zal beperkt zijn tot 35.000.000 BEF, wat neerkomt op de personeels- en werkingskosten van de Centrale Raad over een periode van 3 maanden.

Dit bedrag kan worden opgebouwd door het reeds bestaande bedrijfskapitaal (1,6 Mio F) te verhogen met de gecumuleerde betoelagingsoverschotten van de periode 1971 tot 1988 welke nog op de rekeningen van de centrale Raad beschikbaar zijn (20.621.443 F) en met de niet gebruikte saldi vanaf het dienstjaar 1996 tot het maximale bedrag van 35.000.000 F bereikt zal zijn.

- 
- (1) Composition de la commission :  
Président : M. Ansoms

<b>A. — Titulaires</b>	
C.V.P.	M. Ansoms, Mme Creyf, MM. Moors, Willems.
P.S.	MM. Demotte, Larcier, Toussaint.
V.L.D.	MM. De Grauwé, Lano, van den Abeelen.
S.P.	MM. De Richter, Verstraeten.
P.R.L.-	MM. Clerfayt, Hotermans. F.D.F.
P.S.C.	M. Fournaux.
V.B.	M. Van den Broeck. Agalev/M. Deleuze. Ecolo

<b>B. — Suppléants</b>	
	MM. Cauwenberghs, De Crem, Mme Gardeyn-Debever,
	MM. Pieters, Vermeulen.
	Mme Burgeon, MM. Delizée, Dighneef, Moock.
	MM. Desimpel, Smets, Van Aperen, Van Belle.
	MM. Bartholomeeußen, Cuyt, Schoeters.
	MM. Denis, Seghin, Wauthier.
	MM. Arens, Mairesse.
	MM. Geraerts, Lowie.
	MM. Tavernier, Wauters.

### **C. — Membre sans voix délibérative**

V.U. M. Van Hoorebeke.

- 
- (1) Samenstelling van de commissie :  
Voorzitter : de heer Ansoms

<b>A. — Vaste leden</b>	
C.V.P.	H. Ansoms, Mevr. Creyf, HH. Moors, Willems.
P.S.	HH. Demotte, Larcier, Toussaint.
V.L.D.	HH. De Grauwé, Lano, van den Abeelen.
S.P.	HH. De Richter, Verstraeten.
P.R.L.-	HH. Clerfayt, Hotermans. F.D.F.
P.S.C.	H. Fournaux.
V.B.	H. Van den Broeck. Agalev/H. Deleuze. Ecolo

  

<b>B. — Plaatsvervangers</b>	
	MM. Cauwenberghs, De Crem, Mme Gardeyn-Debever,
	MM. Pieters, Vermeulen.
	Mevr. Burgeon, HH. Delizée, Dighneef, Moock.
	HH. Desimpel, Smets, Van Aperen, Van Belle.
	HH. Bartholomeeußen, Cuyt, Schoeters.
	HH. Denis, Seghin, Wauthier.
	HH. Arens, Mairesse.
	HH. Geraerts, Lowie.
	HH. Tavernier, Wauters.

### **C. — Niet-stemgerechtig lid**

V.U. H. Van Hoorebeke.

### Art. 11

#### *Modification de la loi organique créant des fonds budgétaires*

La loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes a créé un Fonds de traitement du Surendettement.

Ce Fonds est destiné à permettre le paiement des frais et honoraires des médiateurs de dettes en cas d'insolvabilité totale de la personne surendettée qui bénéficie de la procédure de règlement collectif de dettes. Le Fonds est alimenté par une contribution perçue sur l'en-cours des crédits à la consommation et des crédits hypothécaires.

Les modifications proposées sont de deux ordres :

1. faire contribuer au financement du Fonds les prêteurs étrangers qui ont une activité en Belgique dans le cadre de la loi relative au crédit à la consommation, au même titre que les prêteurs établis en Belgique;
2. permettre la prise en charge, par le Fonds, des frais de personnel et le fonctionnement de la cellule administrative dudit Fonds.

### Art. 24 à 28

#### *Modification à la loi du 29 juin 1975 relativeaux implantations commerciales*

La loi du 29 juin 1975 relative aux implantations commerciales prévoit un système d'autorisations pour les projets d'implantation commerciale. Ces autorisations sont délivrées par le collège des Bourgmestre et Echevins qui, après avis du comité socio-économique lorsque celui-ci est favorable, consulte la commission provinciale pour la distribution compétente.

La loi du 29 juin 1975 comporte deux articles importants en matière de commission provinciale. L'article 3 crée les commissions provinciales tandis que l'article 5 en règle la composition.

Suite à la scission de la province de Brabant en 1993, il s'agissait d'assurer la continuité du traitement des dossiers d'implantations commerciales pour tous les successeurs de l'ancienne province du Brabant.

La région de Bruxelles-Capitale ne relevant plus d'une province, la mise sur pied de la commission de la distribution nécessite certaines modalités légales d'application.

### Art. 11

#### *Wijziging aan de organieke wet houdende oprichting van begrotingsfondsen*

De wet van 5 juillet 1988 betreffende de collectieve schuldenregeling heeft een Fonds voor de Behandeling van Overmatige Schuldenlast opgericht.

Dit Fonds is bestemd om de betaling toe te laten van de onkosten en erelonen van de schuldbemiddelaars in geval van volledig onvermogen van de persoon die gebukt gaat onder overmatige schuldenlast en die de procedure van collectieve schuldenregeling geniet.

De voorgestelde wijzigingen zijn van tweeërlei aard :

1. de buitenlandse leninggevers, die in België een activiteit uitoefenen in het kader van de wet op het consumentenkrediet, doen bijdragen tot de financiering van het Fonds op dezelfde wijze als de leninggevers die in België gevestigd zijn;
2. de tenlasteneming toelaten, door het Fonds, van de personeels- en werkingskosten van de administratieve cel van het bedoelde Fonds.

### Art. 24 tot 28

#### *Wijziging aan de wet van 29 juni 1975 betreffende de handelsvestigingen*

De wet van 29 juni 1975 betreffende de handelsvestigingen voorziet een vergunningssysteem voor de handelsvestigingsprojecten. Deze vergunningen worden afgeleverd door het College van Burgemeester en Schepenen dat, na advies van het sociaal-economisch comité zo dit gunstig is, de bevoegde provinciale commissie voor de distributie raadpleegt.

De wet van 29 juni 1975 bevat twee belangrijke artikelen inzake de provinciale commissie. Artikel 3 richt de provinciale commissies op, waar artikel 5 er de samenstelling van regelt.

Als gevolg van de splitsing van de provincie Brabant in 1993, ging het erom de continuïteit te verzekeren van de dossiers betreffende handelsvestigingen voor al de opvolgers van de oude provincie Brabant.

Vermits het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest niet meer onder een provincie valt, zijn voor het oprichten van de commissie voor de distributie bepaalde wettelijke toepassingsmodaliteiten nodig.

Dès lors, le Conseil des Ministres du 29 mai 1998 avait soumis à l'avis du Conseil d'État un arrêté royal basé sur l'article 83quinquies, § 6, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

Le Conseil d'État a estimé que cet arrêté royal n'avait pas de base légale suffisante pour apporter les modifications proposées à la loi du 29 juin 1975 et qu'il appartenait au législateur même d'inscrire dans la loi du 29 juin 1975 les dispositions nécessaires.

Le présent projet entend donc créer une commission pour la distribution pour le territoire de la région de Bruxelles-Capitale en modifiant la loi du 29 juin 1975 relative aux implantations commerciales.

Sur le plan légistique, le projet prévoit la modification des articles 3, 5, 9 et 11 de la loi.

#### Art. 30

##### *Transformation des associations d'assurances mutuelles en sociétés à forme commerciale*

Depuis 1967, les lois coordonnées sur les sociétés commerciales organisent la transformation d'un type de société en un. Cette faculté n'existe pas pour d'autres types d'entreprises qui ne relèvent pas des lois coordonnées.

Il faut dès lors faire appel au droit commun. Cela implique une opération en trois étapes :

1. la mise en liquidation de la société à forme non-commerciale;
2. la création d'une nouvelle société, à forme commerciale;
3. le transfert de l'ensemble des droits et obligations de la première vers la seconde.

Comme on s'en doute, il s'agit là d'une procédure longue, lourde et coûteuse.

Le Gouvernement veut combler cette lacune, en particulier pour les associations d'assurances mutuelles (AAM).

Le secteur de l'assurance est en pleine mutation. Certaines entreprises doivent renforcer leur assise financière. Or, en raison de leur nature, les AAM ne peuvent faire appel au marché des capitaux. Elles

Bijgevolg had de Ministerraad van 29 mei 1998 aan de Raad van State voor advies een koninklijk besluit voorgelegd, op grond van artikel 83quinquies, § 6, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen.

De Raad van State heeft geoordeeld dat dit koninklijk besluit geen voldoende wettelijke basis had om de voorgestelde wijzigingen aan te brengen aan de wet van 29 juni 1975 en dat het aan de wetgever zelf toekwam om de nodige bepalingen in te schrijven in de wet van 29 juni 1975.

Dit ontwerp wenst dus een commissie voor de distributie op te richten voor het grondgebied van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest door de wet van 29 juni 1975 betreffende de handelsvestigingen te wijzigen.

Op legistiek vlak voorziet het ontwerp de wijziging van de artikelen 3, 5, 9 en 11 van de wet.

#### Art. 30

##### *Omzetting van de onderlinge verzekeringsverenigingen in vennootschappen die de rechtsvorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen*

Sedert 1967 organiseren de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen de omzetting van één type vereniging naar een ander type. Deze mogelijkheid bestaat niet voor types van ondernemingen die niet onder de gecoördineerde wetten vallen.

Bijgevolg moet er een beroep worden gedaan op het gemeen recht. Dit houdt een verrichting in drie stappen in :

1. het in vereffening stellen van de niet-commerciële maatschappij;
2. het oprichten van een nieuwe vennootschap die de rechtsvorm van een handelsvennootschap aanneemt;
3. de overdracht van het geheel van rechten en verplichtingen van de eerste naar de tweede.

De Regering wil deze leemte opvullen, in het bijzonder voor de onderlinge verzekeringsverenigingen (OVV).

De verzekeringssector is in volle ommegange. Sommige ondernemingen moeten hun financiële grondslag versterken. Nu, omwille van hun aard, kunnen de OVV geen beroep doen op de kapitaalmarkt. Zij

doivent au préalable se transformer en société à forme commerciale, avec tous les inconvénients que cela comporte.

Des «démutualisations» similaires ont eu lieu dans d'autres pays de l'Union européenne. Il y avait chaque fois un cadre légal adapté.

Sur le plan légistique, le projet prévoit deux séries de dispositions :

1. On modifie l'article 165 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.
2. On introduit les articles 78bis à 78octies nouveaux dans la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances. Cette dernière est en effet la seule qui traite, assez laconiquement, des AAM.

## II. DISCUSSION

En ce qui concerne l'article 11, *M. De Richter* demande quand le «Fonds de traitement du surendettement» sera opérationnel. Ce fonds conditionne en effet le succès de la nouvelle loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes. L'intervenant craint que l'exécution de la loi soit retardée à la suite du recours que les prêteurs ont introduit auprès de la Cour d'arbitrage contre l'article 20 de la loi précitée, article qui concerne précisément le Fonds.

*Le ministre des Transports* souligne que le gouvernement met tout en oeuvre pour appliquer la loi et faire fonctionner le Fonds dans les meilleurs délais. Il est cependant exact que le secteur bancaire a introduit un recours en annulation contre l'article 20 de la loi. Le ministre n'est toutefois pas en possession du texte du recours. Le cas échéant, le gouvernement prendra en tout cas les mesures nécessaires pour assurer le fonctionnement correct du Fonds, notamment sur le plan financier.

## III. VOTES

Les articles 10, 11, 24 à 28 et 30 sont successivement adoptés à l'unanimité.

*Le rapporteur,*

L. WILLEMS

*Le président,*

J. ANSOMS

moeten zich van te voren omvormen tot een nieuwe venootschap die de rechtsform van een handelsvenootschap aanneemt, met al de nadelen die dit omvat.

Gelijkwaardige «demutualiseringen» hebben reeds plaatsgevonden in andere landen van de Europese Unie. Telkens was er een aangepaste wettelijk kader.

Op legistiek vlak voorziet het ontwerp twee reeksen bepalingen :

1. Men wijzigt artikel 165 van de gecoördineerde wetten.
2. Men voegt de nieuwe artikelen 78bis en 78octies in de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen in. Deze laatste is inderdaad de enige die, vrij laconiek, de OVV behandelt.

## II. BESPREKING

*De h. De Richter* wenst te vernemen, wat artikel 11 betreft, hoever men staat met het operationeel maken van genoemd 'Fonds voor de Bestrijding van de overmatige schuldenlast'. Immers, de recente wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling staat of valt met dit Fonds. Spreker vreest dat de uitvoering van de wet zal worden vertraagd door het beroep dat de kredietverleners zouden hebben ingesteld bij het Arbitragehof met name tegen art. 20 van vooroemde wet. Dit artikel handelt nu juist over het Fonds.

*De minister van Vervoer* benadrukt dat de Regering eensgezind en ten volle ernaar streeft de wet en het Fonds zo snel mogelijk op het terrein te implementeren. Het is echter correct dat de banksector een vernietigingsberoep heeft ingesteld tegen art. 20 van de wet. De minister is echter niet in het bezit van de tekst van het beroep. In elk geval zal de Regering, indien nodig, de vereiste maatregelen treffen, o.m. op financieel vlak, opdat het Fonds correct zou kunnen functioneren.

## III. STEMMINGEN

De artikelen 10, 11, 24 tot en met 28 en 30 worden vervolgens eenparig aangenomen.

*De rapporteur,*

L. WILLEMS

*De voorzitter,*

J. ANSOMS